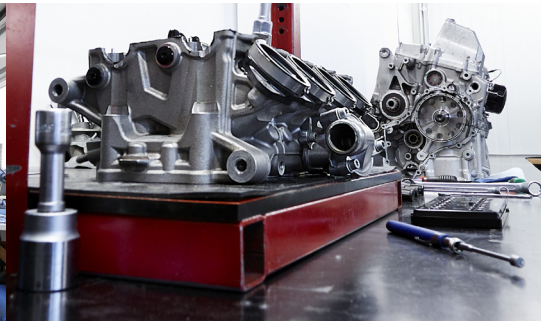




Wilbers  
Performance Suspension

Zukunft... The future...



## Inhaltsverzeichnis

Technik und Racing		
1	Kundenbereich / Eingang	Seite 4 - 5
2	Service und Technik	Seite 6 - 19
3	Prototypen	Seite 20 - 21
4	Prüfstand	Seite 22 - 23
5	Prüfstand Kontrollzentrum	Seite 24 - 27
6	Trowal-Raum	Seite 28 - 29
7	Betriebsleiter Technik	Seite 30 - 31
8	Schulungen	Seite 32 - 33
Produktion		
9	Betriebsleiter Produktion	Seite 34 - 35
10	Ingenieur Entwicklung	Seite 36 - 37
11	Arbeitsvorbereitung	Seite 38 - 39
12	Produktion WPP	Seite 40 - 47
Lager und Versand		
13	Versand & Lager	Seite 48 - 49

## Table of content

Technology and racing		
1	Customer area / entrance	Seite 4 - 5
2	Service and technology	Seite 6 - 19
3	Prototypes	Seite 20 - 21
4	Dynamometer	Seite 22 - 23
5	Control center	Seite 24 - 27
6	Trowalizing room	Seite 28 - 29
7	Technical director	Seite 30 - 31
8	Trainings	Seite 32 - 33
Production		
9	Manager production	Seite 34 - 35
10	Engineering development	Seite 36 - 37
11	Order preparation	Seite 38 - 39
12	Production WPP	Seite 40 - 47
Lager und Versand		
13	Versand & Lager	Seite 48 - 49

## Lieber Kunde und Partner,

nach starkem Wachstum und durch die Kooperation mit ZF wurde es Zeit für mehr Platz und neue Produkte, wie unter anderem LDC Nivomat und WESA. Glücklicherweise verkaufte die Stadt Nordhorn uns ein anliegendes Grundstück mit 10.000 Quadratmetern feinstem Baugrund, so dass uns nun insgesamt 35.000 Quadratmeter zusammenliegend zur Verfügung stehen. Wir sind also für die Zukunft gerüstet ... Unseren mehr als 40 Mitarbeitern in den Bereichen Vertrieb, Entwicklung, Service/ Motorsport, Produktion und Versand stehen nun mehr als 3.000 Quadratmeter Neubau zur Verfügung. Ein weiterer Neubau für den Vertrieb und für die Verwaltung ist für die kommende Saison geplant.

## Dear customer and partner,



Benny Wilbers

With our strong growth and through the cooperation with ZF, it was time for more space and new products, for example the LDC Nivomat and WESA. Fortunately, the city of Nordhorn sold us 10,000 square meters of building land on an adjoining property, so that we now have a total of 35,000 square meters available together. We are well equipped for the future ... Our 40 employees in the sales, development, service / motorsport, production and shipping departments now have more than 3,000 square meters of new construction available. Another new building for sales and administration is planned for the coming season.





Kundenwartebereich - Der helle und lichtdurchflutete Bereich macht das Warten auf einen Serviceauftrag oder den Einbau von Fahrwerksprodukten zu einer Wohltat.

Customer Service Area - Our waiting area which is flooded with light, makes waiting for a service order or the installation of our suspension products to a relaxing experience.

## 1 Kundenbereich / Eingang

Unsere Absicht war es, den Kunden einen freien Einblick in die Manufaktur, den Service, den Motorsportbereich u.s.w. zu bieten, schließlich haben wir nichts zu verstecken. Dieses Vorhaben ist uns mehr als gelungen.

In unserem Wartebereich kann der Kunde sich frei an Getränken und kleinen Snacks bedienen. Auch freies WLAN steht selbstverständlich zur Verfügung.

An dieser Stelle möchten wir auch noch einmal die Öffnungszeiten erwähnen. Montag bis Donnerstag stehen wir von 08.00 Uhr bis 17.30 Uhr zur Verfügung, an Freitagen bis 15.00 Uhr.

Unsere Technik besteht aus verschiedenen Aufgabenbereichen.

Zu nennen sind hier die Bereiche Motorsport, der Einbau oder die Abstimmung von Fahrwerksprodukten aus eigener Produktion sowie die Optimierung der Gabel. Fahrwerksprüfstände und der moderne Motorprüfstand ermöglichen es, Motor und Fahrwerk exakt auf Ihren Wunsch hin zu prüfen und individuell abzustimmen. Lichtdurchflutet verfolgen sie entspannt die Arbeiten an ihrem Fahrzeug.

## 1 Customer area / entrance

Our intention was to give the customers an insight into the manufacturing process, the service, the motor sport area and so on. After all, we have nothing to hide. This project was more than successful.

In our waiting area, we have a selection of drinks and small snacks available for our customers. Free Wi-Fi is, of course, also available. At this point, we would also like to mention the opening times again. Monday through Thursday we are available from 08.00 to 17.30, on Fridays until 15.00.

Our Technology Departments consists of different areas.

Worth mentioning here are the areas of motorsport, the installation

or tuning of suspension products from our own production as well as the optimization of the fork. Chassis test-stands and the modern engine test bench make it possible to precisely test the engine and chassis and to coordinate it individually. The well-lit areas allow you to relax and watch us work on your vehicle.







## 2 Service und Technik

Den Mitarbeitern stehen großzügige, helle und übersichtliche Räume in der Technik zur Verfügung, um professionell an Ihrem Fahrzeug arbeiten zu können.

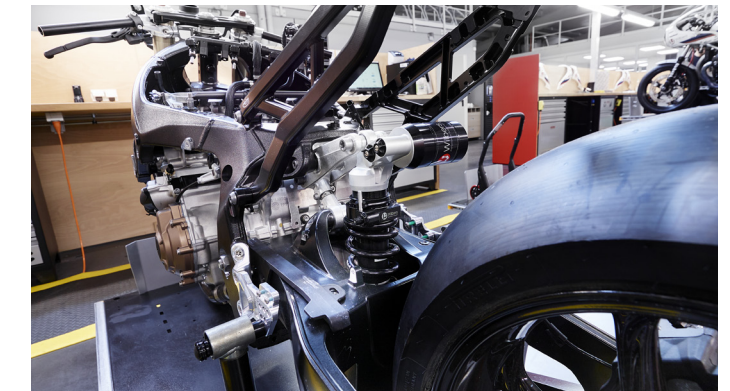
Von A-Z steht unseren Mitarbeitern alles zur Verfügung: Fahrwerksprüfstände, lasergesteuerte Vermessungsanlagen, modernste Leistungsprüfstände, Prüfmaschinen und das beste Werkzeug. Somit sind wir in der Lage, Fahrzeuge im Touren- und Sportbereich mit dem besten auszustatten und abzustimmen. Hier kommt unsere Erfahrung aus mehr als 35 Jahren zum Einsatz, getreu nach dem Motto „Erfahrung kommt vom Fahren“.



## 2 Service and technology

The employees have spacious, bright and well-arranged rooms at their disposal to be able to work professionally on their vehicles. Everything is available to our employees from A-Z:

Chassis test benches, laser-controlled surveying equipment, state-of-the-art dynamometers, testing machines and the best tools. Therefore, we are able set up touring and sport vehicles with the best equipment to the most accurate specifications. Here, our motto „experience comes from driving“ rings true and we implement our experience of more than 35 years.







Neben dem Einbau und dem Service unserer Fahrwerksprodukte haben wir Platz geschaffen für Spezial-Projekte, und die Realisierung von Motorsportprojekten im Bereich Kundensport.

In addition to the installation and service of our suspension products, we have created a space for special projects, and the realization of customer motorsport projects.



In einer Partnerschaft, als Promotor, mit einem großen Motorradhersteller bereiten wir die Einsatzfahrzeuge vor. Als Promotor sind wir verantwortlich für die Entwicklung und Durchführung dieser Rennsportklasse.

In a partnership, as a promoter, with a major motorcycle manufacturer, we prepare the vehicles. As a promoter, we are responsible for the development and implementation of this racing class.





Im offenen Kundenbereich werden die auf Maß gefertigten Fahrwerksprodukte, nach Terminabsprache, eingebaut und auf die persönlichen Ansprüche der Fahrer abgestimmt.

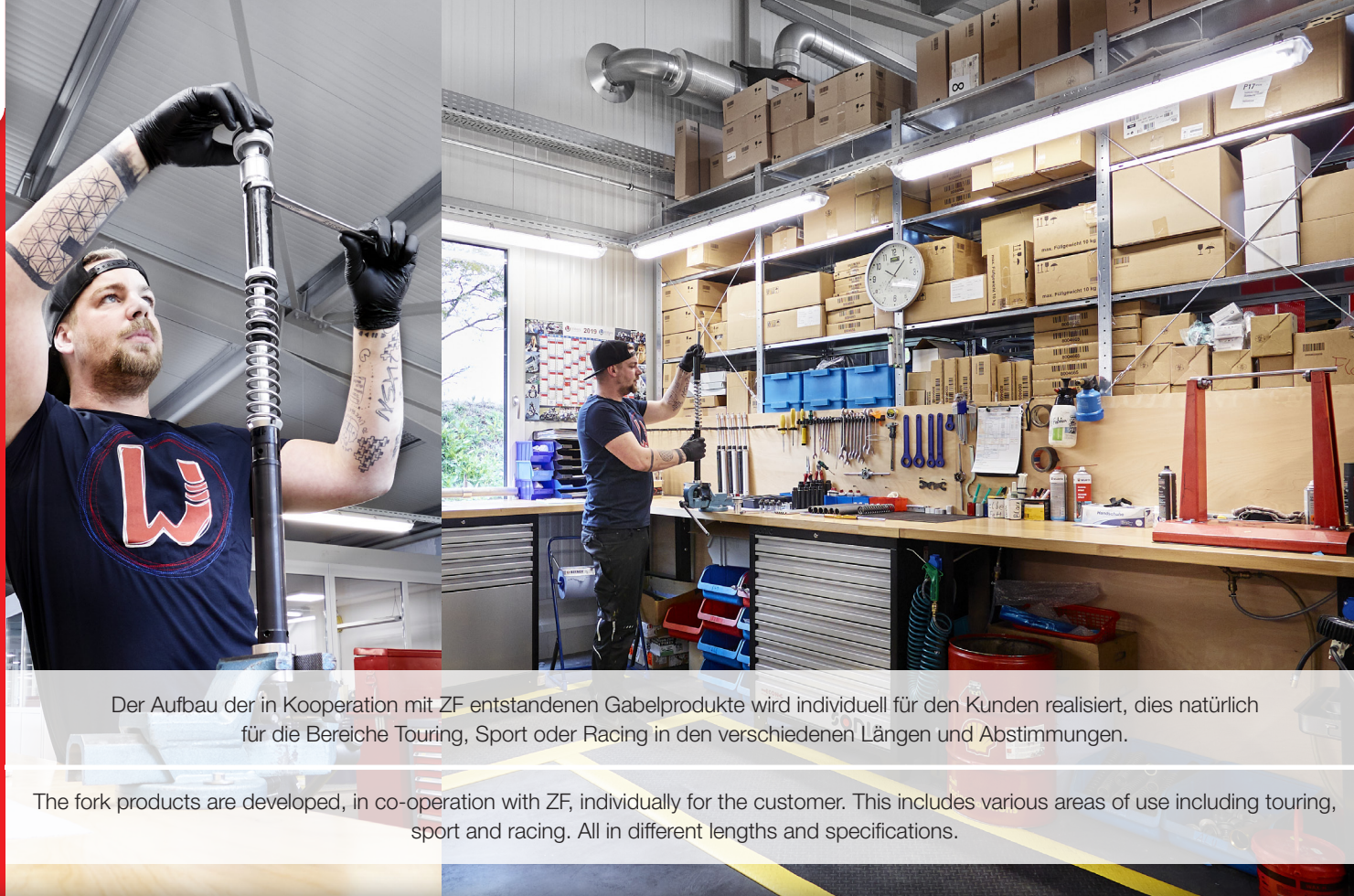
In the open customer area, tailor-made suspension products are installed by appointment and matched to the driver's personal requirements.



Sämtliche hauseigene Produkte können stets gewartet, angepasst oder in Stand gesetzt werden, somit bieten wir eine lebenslange Nutzung der hochwertigen Produkte. Servicearbeiten werden fachgerecht und gekonnt erledigt. Terminvereinbarungen vor Ort in Nordhorn sind möglich, wir bieten aber selbstverständlich auch die Option, dass Sie Ihr Produkt einschicken.

All of our in-house products can be maintained, adjusted or repaired, so we offer a lifetime use of high quality products. Service work is done skillfully and professionally. Appointments on-site in Nordhorn are possible, but of course we also offer the option for you to send in your product.





Der Aufbau der in Kooperation mit ZF entstandenen Gabelprodukte wird individuell für den Kunden realisiert, dies natürlich für die Bereiche Touring, Sport oder Racing in den verschiedenen Längen und Abstimmungen.

The fork products are developed, in co-operation with ZF, individually for the customer. This includes various areas of use including touring, sport and racing. All in different lengths and specifications.

## 2 Arbeitsbereich Gabel

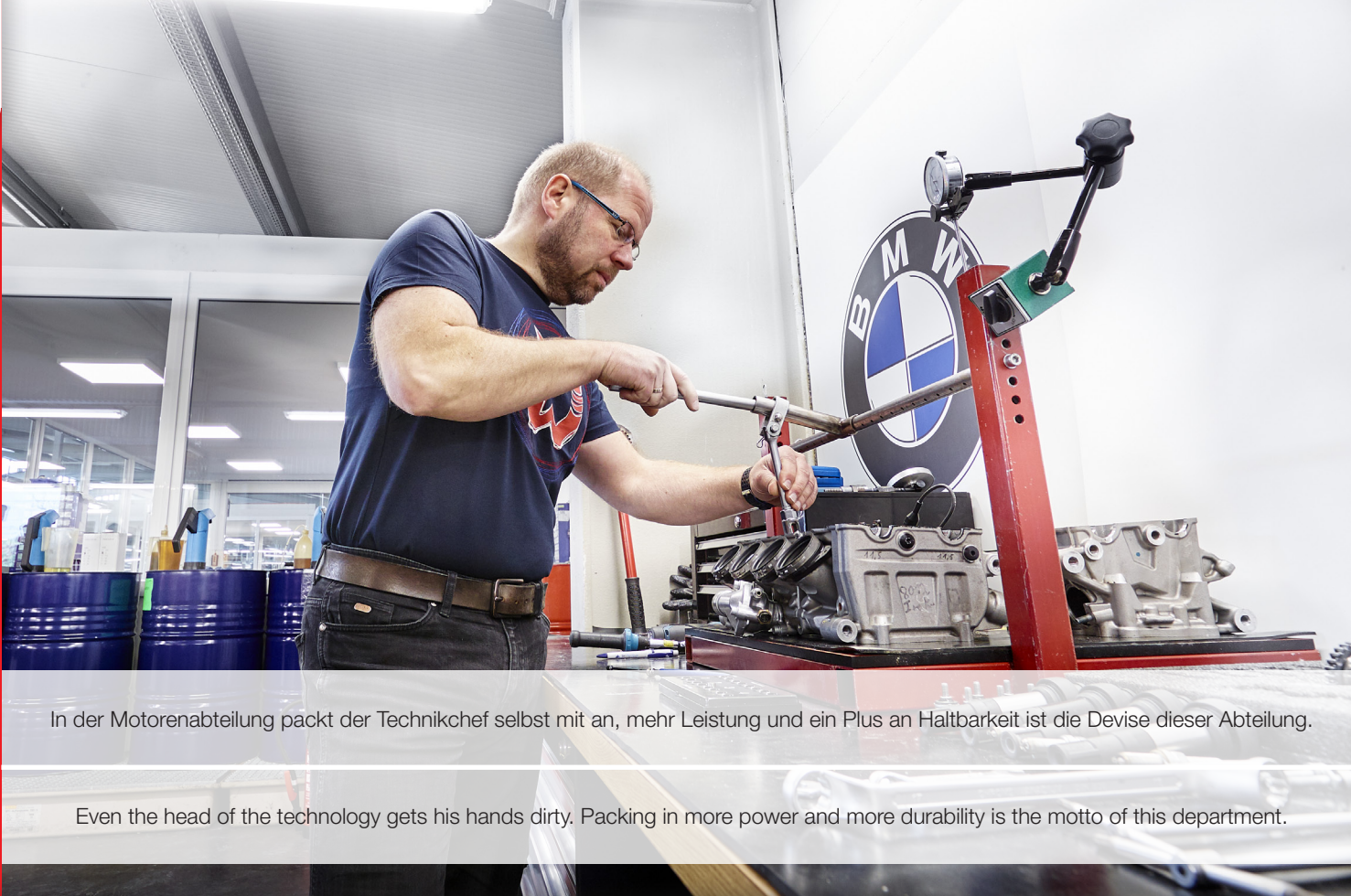
Neben der „Wilbers Powered by ZF“ Gabel werden hier auch die verschiedenen individuell aufgebauten Cartridge-Systeme produziert. Kleinserien für den Custombike-Markt werden genauso entwickelt und produziert wie hochwertige ACA Racing-Gabeln mit externen patentierten Verstellbereichen. Sehr hilfreich ist hier der Einsatz im eigenen Superbike Werksteam wo u.a die elektronischen DDC Dämpfer weiter entwickelt wurden und erfolgreich in verschiedenen Superbike Serien weltweit eingesetzt werden.

## 2 Fork workstation

In addition to the „Wilbers Powered by ZF“ fork, the various individually constructed cartridge systems are also produced here. For the custom bike market small series of products are developed and produced in the same way as the high-quality ACA Racing forks with external patented adjustment ranges. The use in our own Superbike factory team is very helpful here and have allowed for further development in the electronic DDC dampers which have been successfully used in various Superbike series worldwide.

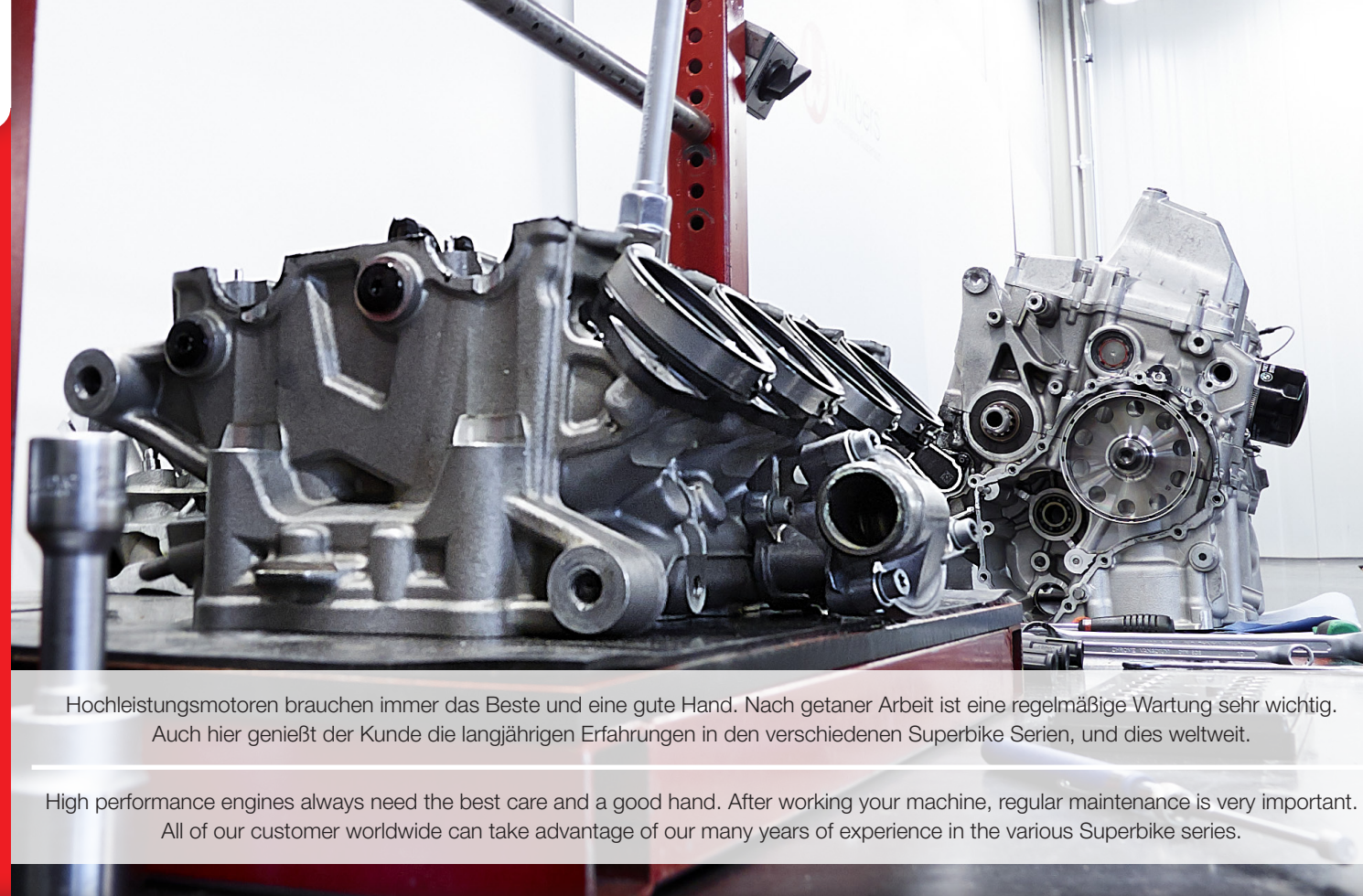






In der Motorenabteilung packt der Technikchef selbst mit an, mehr Leistung und ein Plus an Haltbarkeit ist die Devise dieser Abteilung.

Even the head of the technology gets his hands dirty. Packing in more power and more durability is the motto of this department.



Hochleistungsmotoren brauchen immer das Beste und eine gute Hand. Nach getaner Arbeit ist eine regelmäßige Wartung sehr wichtig. Auch hier genießt der Kunde die langjährigen Erfahrungen in den verschiedenen Superbike Serien, und dies weltweit.

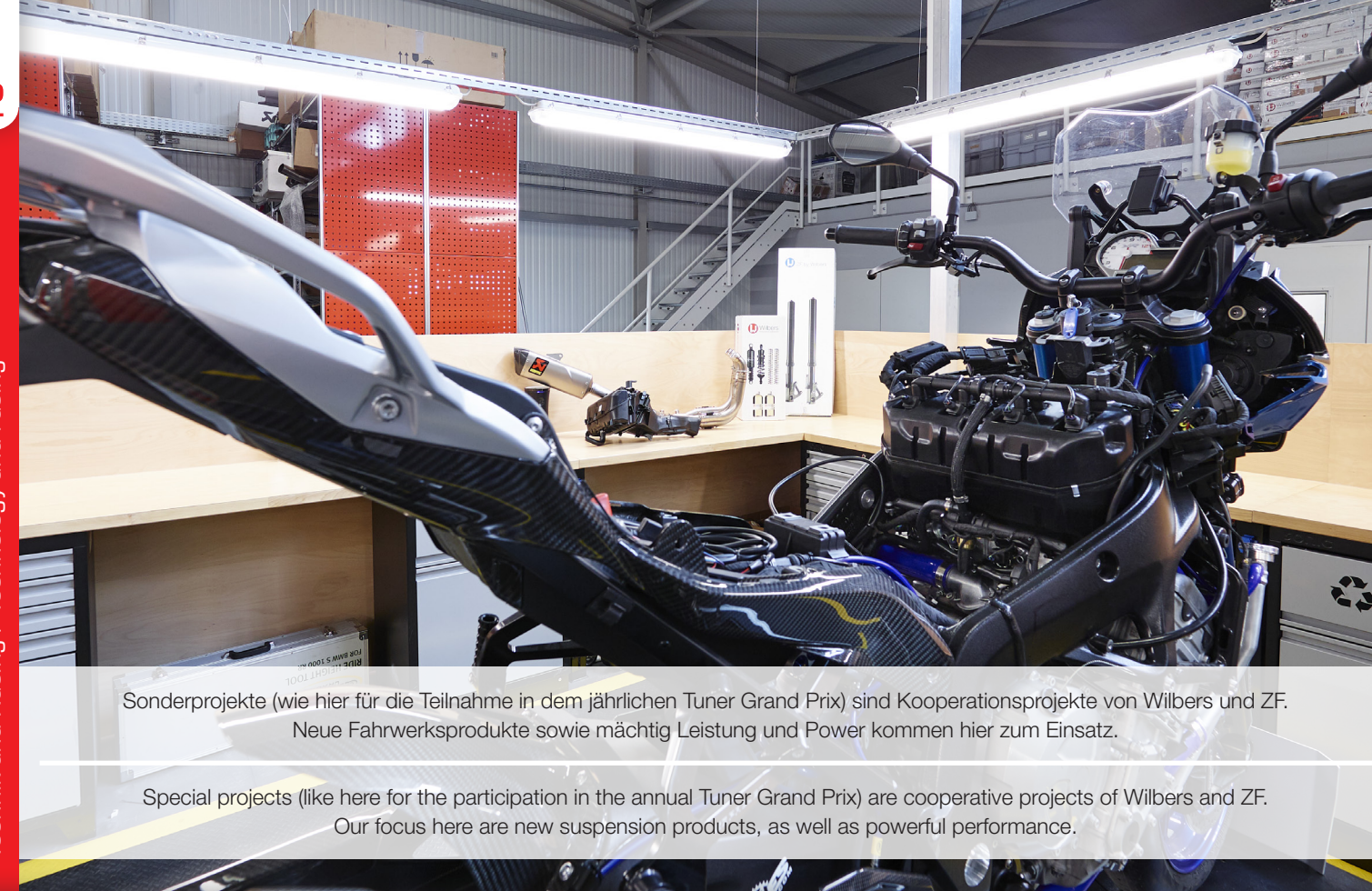
High performance engines always need the best care and a good hand. After working your machine, regular maintenance is very important. All of our customer worldwide can take advantage of our many years of experience in the various Superbike series.





Voller Stolz blicken wir auf den Auftrag und die Promotion des „BMW Motorrad BoxerCup Promoted by Wilbers“. Die neuen Räumlichkeiten bieten den perfekten Platz zur Vorbereitung dieses spannenden BoxerCups im Rahmen der IDM Superbike.

We take great pride in the development and promotion of the „BMW Motorrad BoxerCup promoted by Wilbers“. The new premises provide the perfect space to prepare for this exciting Boxer Cup during the IDM Superbike.



Sonderprojekte (wie hier für die Teilnahme in dem jährlichen Tuner Grand Prix) sind Kooperationsprojekte von Wilbers und ZF. Neue Fahrwerksprodukte sowie mächtig Leistung und Power kommen hier zum Einsatz.

Special projects (like here for the participation in the annual Tuner Grand Prix) are cooperative projects of Wilbers and ZF. Our focus here are new suspension products, as well as powerful performance.





Unsere PKW-Bühne für Sonderfahrzeuge, Gespanne oder Quads bietet die Möglichkeit auch Fahrwerksprodukte für z.B. den Ferrari Classic einzubauen und abzustimmen. Abholbereite Fahrzeuge stehen hier in Warteposition.

Our car platform for special vehicles, side-cars or quads offers the ability to install and tune products for e.g. Ferrari Classic. Vehicles awaiting collection are found here.

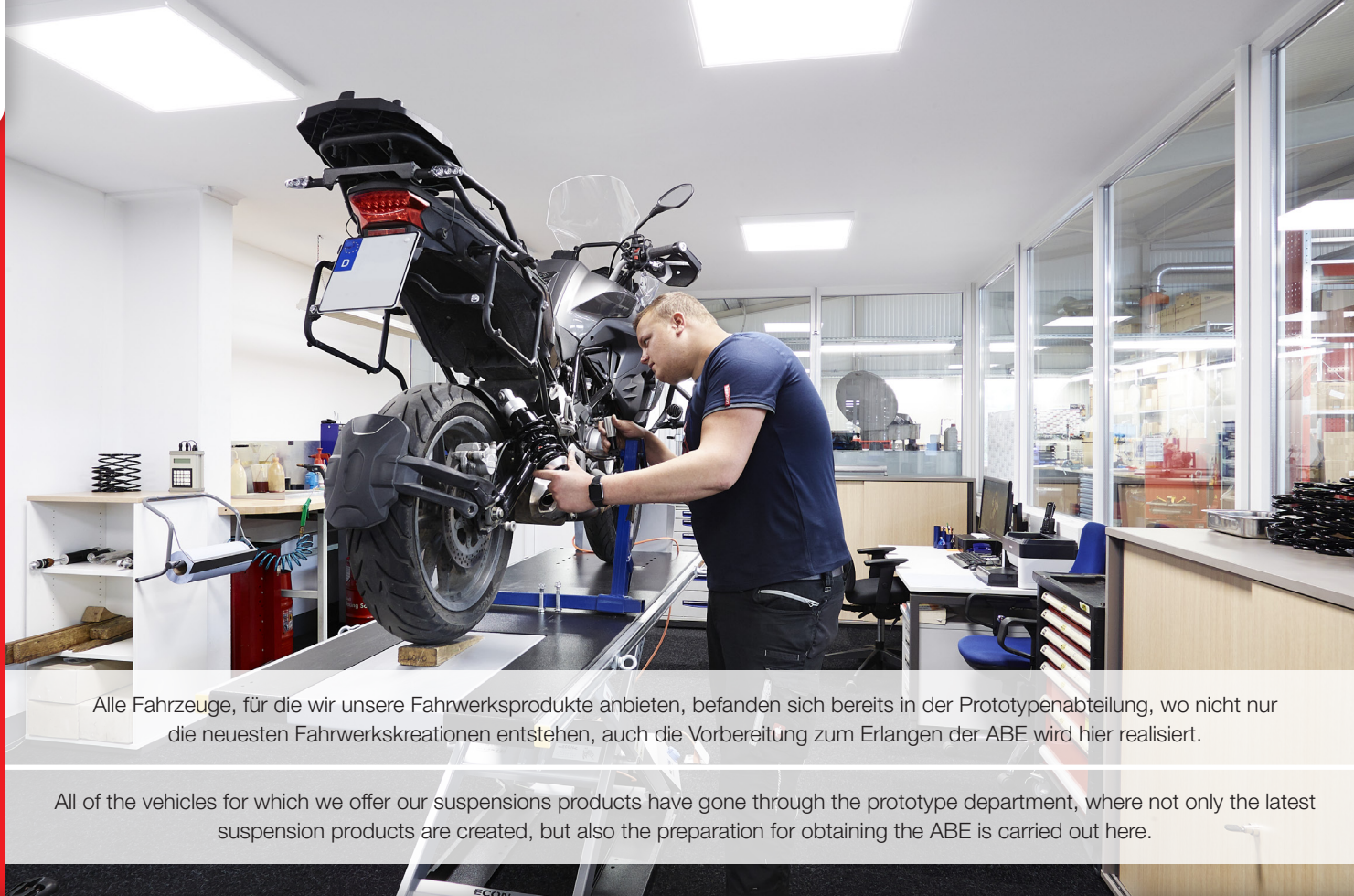


Neben 45 PKW-Parkplätzen bieten wir spezielle Motorrad-Parkplätze für unsere Kunden und Mitarbeiter.

In addition to 45 car parking spaces, we offer special motorcycle parking for our customers and employees.







Alle Fahrzeuge, für die wir unsere Fahrwerksprodukte anbieten, befanden sich bereits in der Prototypenabteilung, wo nicht nur die neuesten Fahrwerkskreationen entstehen, auch die Vorbereitung zum Erlangen der ABE wird hier realisiert.

All of the vehicles for which we offer our suspension products have gone through the prototype department, where not only the latest suspension products are created, but also the preparation for obtaining the ABE is carried out here.

### 3 Prototypen

Prototypen, also alle Neuentwicklungen, die im Weltmarkt entstehen, kommen eines Tages nach Nordhorn. Vor Ort prüfen wir, welche individuellen Lösungen wichtig sind. Die Grundabstimmungen für Asien sind völlig anders als die für den US-Markt, dies gilt es unbedingt zu berücksichtigen! Der weltweite Bedarf unterscheidet sich stark. Fahrergewichte und Beladungen sind in Asien vollkommen unterschiedlich, im Vergleich mit den USA - nicht nur bei der Tragfähigkeit. Die Wahl der Feder oder Dämpfung spielen eine große Rolle. Auch Anbauteile oder Ständerlängen bei Höher- oder Tieferlegungen müssen abgestimmt werden. Federlängen werden für Federbeine mit oder ohne hydraulischer Federvorspannung festgelegt, genauso deren Ausführung. Nur so können wir nach Bedarf individuell produzieren und weltweit liefern.

### 3 Prototypes

All new developments that are created in the world market, will one day come to Nordhorn. On site we check which individual solutions are important. The requirements when setting up a product for Asia is completely different from the settings needed in the US market, this is important to consider! Global demand is very different. Rider weights and loads are completely different all over the world - not just in carrying capacity. The choice of spring or damping play a big role. Also attachments or stand lengths for raising or lowering must be considered. Spring lengths are specified for shock absorbers with or without hydraulic preload, as well as their design. Only then can we produce individually as required and deliver carefully designed products worldwide.





dynoKRAFT

Ohne das richtige Werkzeug wie einen Leistungsprüfstand gibt es keine Chance, moderne Triebwerke zu optimieren.  
Hier haben wir uns für den dynoKRAFT entschieden, der uns exakte Werte liefert.

Without the right tools - like a dynamometer - you cannot optimize modern engines.  
Here we chose the dynoKRAFT, which provides us with exact values.

## 4 Prüfstand

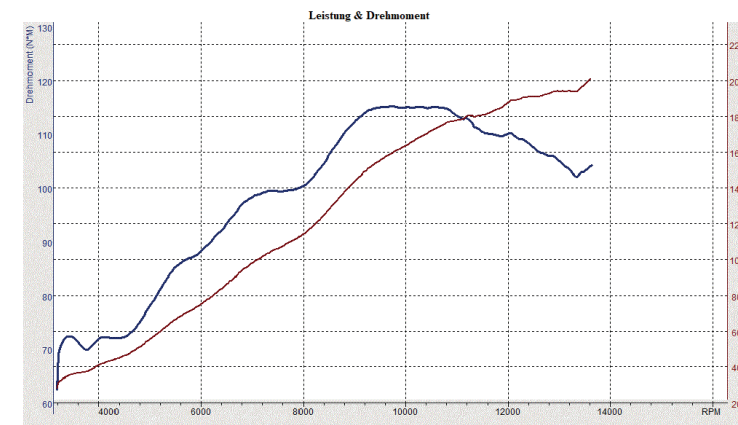
Mit dem Neubau und Umzug haben wir den neuesten Leistungsprüfstand seit Bestehen angeschafft. Nicht, dass wir nicht gut aufgestellt waren, aber nun sind wir für die „Wilbers Racing Factory“ und deren internationalen „Race Support“ bestens gerüstet.

Die Technologie der modernen Motorräder wird immer komplexer durch Elektronik- und Fahrwerkstechnik. Ohne solche Werkzeuge wie moderne Prüfstände gäbe es keine Chance, erfolgreich im Motorsport zu agieren.

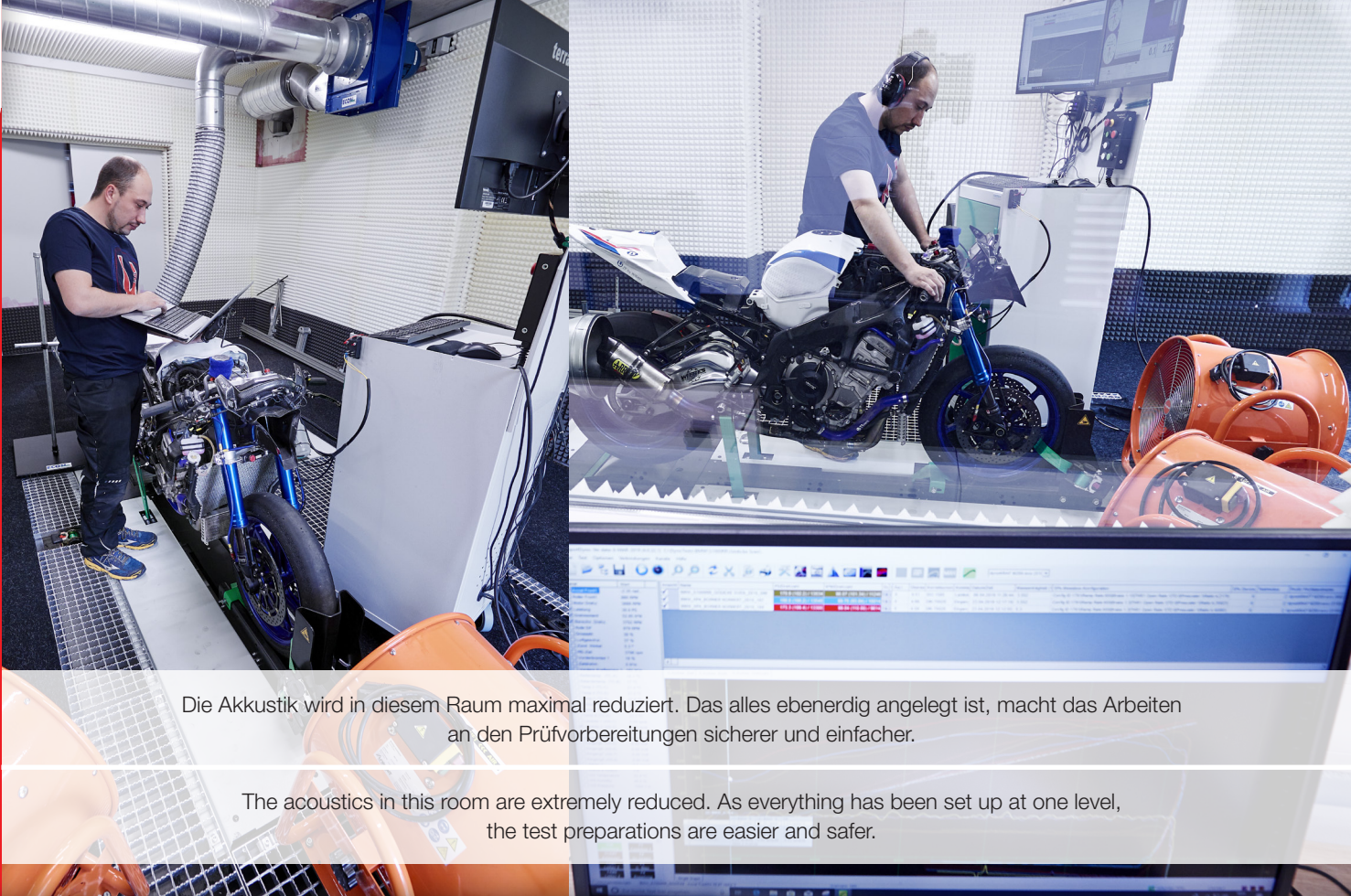
## 4 Dynamometer

With the relocation to the new building, we decided to ensure we had the newest tools available and decided to acquire our new dynamometer. Not that we didn't have good equipment before, but now we are as well-equipped as we can be for the „Wilbers Racing Factory“ and their international „Race Support“.

The technology of modern motorcycles is becoming more and more complex through electronics and chassis technology. Without tools such as modern test rigs, there would be no way we could operate successfully in the world of motorsport.







Die Akustik wird in diesem Raum maximal reduziert. Das alles ebenerdig angelegt ist, macht das Arbeiten an den Prüfzubereitungen sicherer und einfacher.

The acoustics in this room are extremely reduced. As everything has been set up at one level, the test preparations are easier and safer.

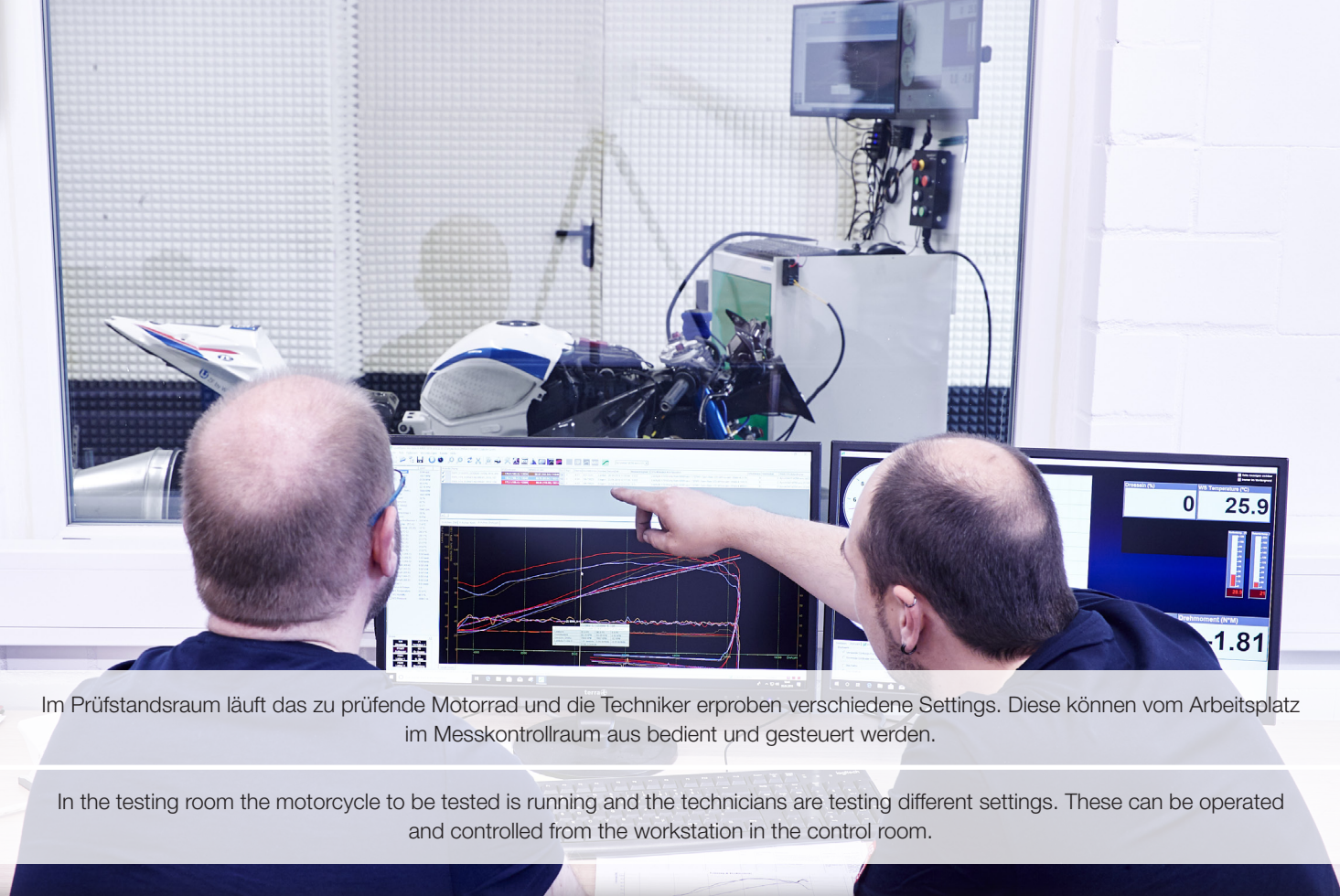
## 5 Kontrollzentrum

Im Messkontrollraum wird der Prüfvorgang nach dem Aufbau ferngesteuert hinter Panzerglas durchgeführt. Sogar Gangwechsel und Gas geben werden im Kontrollraum durchgeführt. Das Prüffahrzeug wird komplett überwacht und schaltet sich automatisch ab, wenn irgendetwas nicht mehr richtig funktioniert. Neue Motoren werden nach Werksabgaben gekonnt eingefahren, diese Prozesse laufen über mehrere Tage und das mit einem großen Effekt: Bis zu 5% Mehrleistung nach einem gekonnten Einfahren ist keine Seltenheit. Die Zuverlässigkeit und Haltbarkeit entwickelt sich ebenfalls positiv! Aus einer ehrlichen Analyse vom Prüfstand ergibt sich die Möglichkeit, Steuerzeiten und elektronische Bauteile weiter zu optimieren.

## 5 Control center

In the measuring control room, the inspection process is carried out remotely behind the bulletproof glass after assembly. Even changing gears and accelerating the throttle are done in the control room. The test vehicle is completely monitored and shuts off automatically if something does not work properly. New engines are skillfully "ridden-in" in a process which runs over several days. A result of up to 5% more power is not uncommon. Reliability and durability are also positively affected! Through the honest and accurate analysis of the dynamometer, it's possible to further optimize timing and electronic components.





Im Prüfstandsraum läuft das zu prüfende Motorrad und die Techniker erproben verschiedene Settings. Diese können vom Arbeitsplatz im Messkontrollraum aus bedient und gesteuert werden.

In the testing room the motorcycle to be tested is running and the technicians are testing different settings. These can be operated and controlled from the workstation in the control room.



Im Messkontrollraum laufen weitere Prüfstände für die Entwicklung und Dauerlauf der Gabel- sowie Federbeinprodukte. Hier werden Federelemente bis zur Höchsttemperatur intensiv auf Funktion getestet.

The control room is equipped with further testing facilities for the development and continuous operation of the fork and strut products. Here spring elements are intensively examined to ensure functionality right up to the maximum temperature.







Trowalisieren ist ein Feinschleifprozess, erfunden vom Solinger Unternehmer Walther Trowal. Ein passender Schleifkörper sorgt zusammen mit einer Emulsion in einem Trogvibrator für eine Relativbewegung.

Trowalizing is a fine grinding process invented by Solingen entrepreneur Walther Trowal. A suitable grinding wheel together with an emulsion in a trough vibrator allows for relative movement.

## 6 Trowal-Raum

Das Schleifen und Verdichten führt zu einer geringen Reibung aller Bauteile sowie einer sehr homogenen Oberfläche der behandelten Teile.

Daraus resultiert eine bessere Laufeigenschaft der Telegabel durch die behandelte Gabelfeder. Somit gibt es auch keine metallischen

Rückstände, die die Führungen angreifen. So wird auch die verchromte Oberfläche der Gleitrohre geschützt. Das Intervall des Gabelölwechsels oder das Abdichten verschiebt sich erheblich. Das Behandeln der Bauteile schont alle Getriebeteile und Führungen im Motor. Es gibt kaum noch Verschleiß! Ein erheblich besseres Schalten ist das Ergebnis des Feinschleifprozesses. Die Behandlungsdauer des Getriebes liegt bei 10 Stunden und die der Gabelfedern liegt bei 6 Stunden.



+ Leistung - Verschleiß  
+ Power - Wear

Vorher / Before

Nachher / After



## 6 Trowalizing room

The grinding and compaction leads to homogeneous, low friction being applied to all components and every surface of the treated parts.

This results in better movement for the telescopic fork and the treated fork spring. A further, there are no metallic residues that attack the guides. This also protects the chrome-plated surface of the sliding tubes. The interval of the fork oil change or the sealing shifts considerably. The treatment of the components protects all gear parts and guides in the engine. There is hardly any wear left! A much better shifting is the result of the fine grinding process. The treatment time of the transmission is 10 hours and that of the fork springs is 6 hours.







Schöne, moderne und lichtdurchflutete Räume - wie hier für unseren technischen Leiter Burkhard Stember - sind im Neubau Standard.

Beautiful, modern and rooms that are flooded with light - as you can see here in the office of our technical director Burkhard Stember - have been installed throughout the new building.

## 7 Betriebsleiter Technik

3.000 Quadratmeter gläserne Halle machen den Ablauf in unserer Manufaktur für Kunden und Mitarbeiter übersichtlich und einsichtig. Der Kunde kann genauestens verfolgen, was mit seinem Motorrad passiert, wenn er unseren Service in Nordhorn in Anspruch nimmt.

## 7 Technical director

Windows spread over 3,000 square meter make the processes in our facility clear and easy for customers and employees. The customer can closely follow what happens to his motorbike when he uses our services in Nordhorn.







## 8 Schulungen

Die vielen unterschiedlichen Fahrwerksprodukte aus unserem Hause sollten hin und wieder auch gewartet werden, sogar eine Reparatur ist möglich. Ersatzteile werden nur an geschulte Partner und Stützpunkthändler geliefert, die bei uns in Nordhorn die wichtigen Schulungen absolviert haben. Wir wollen damit erreichen, dass ein geschulter Partner genau die Qualität liefert, die auch unsere Mitarbeiter erzielen. Alle Schulungen werden im Herbst/Winter abgehalten, daher bitten wir um schnelle Anmeldung nach Bekanntgabe der Schulungstermine.

## 8 Trainings

The many different suspension products that we build should be serviced every now and then, we even offer repairs. Spare parts are only delivered to trained partners and specialist dealers, who have completed the important training courses in Nordhorn. By doing this, we want to achieve that a trained partner delivers exactly the same quality that our employees deliver. All training courses are held in autumn / winter, so we ask for quick registration after notification of the training dates.







Produktionsleiter Janek van Münster ist verantwortlich für die individuelle Produktion in der Manufaktur.

Production Manager Janek van Münster is responsible for the individual production in our facility.

## 9 Betriebsleiter Produktion

Das Produktionsteam sorgt immer für einen kontrollierten Output, damit kein Kunde länger wartet als notwendig. Regelmäßige Meetings sorgen für höchste Qualität und kontrollierte Lieferungen an unsere Kunden. Darüber hinaus werden von hier aus alle Lieferantenkontakte gepflegt, damit die Eingangsqualität gewährleistet wird.



## 9 Manager production

The production team always ensures a controlled output, so that no customer has to wait longer than necessary. Regular meetings ensure the highest quality and controlled deliveries our customers. In addition, all supplier contacts are maintained from here so that the input quality is guaranteed.







Konstrukteur Bastian Vogt entwickelt ständig neue Lösungen.

Engineer Bastian Vogt is constantly developing new solutions.

## 10 Ingenieur Entwicklung

Nicht nur die Funktion der jetzigen Produkte wird ständig auf unserem modernen Prüfstand kontrolliert, auch die Weiterentwicklung spielt immer eine große Rolle. Funktion ist sehr wichtig, aber auch Haltbarkeit, die Umweltverträglichkeit sowie Gewicht spielen eine immer wichtigere Rolle.

Uns erreichen stets viele Wünsche aus dem Markt, auf die wir versuchen eine Antwort zu finden! Die Suche nach Lösungen ist ein spannendes Betätigungsfeld.

Die Kooperation mit ZF bringt uns in Bereiche, die wir sonst nur schwer erreicht hätten. Motorsport sucht immer nach besonderen Lösungen, um die berühmte „eine Sekunde schneller“ und besser zu werden als alle anderen im Feld.

Ohne die Kooperation mit ZF und unserem Techniker würde es heute kein „LDC Nivomat“ geben, womit wir bereits erfolgreich international agieren.

## 10 Engineering development

Not only the function of the current products is constantly checked on our modern test bench, also the further development always plays a big role. Function is very important, but durability and environmental compatibility as well as weight play an increasingly important role.

We are constantly searching for solutions to the ever developing wants and needs of the market. The search for solutions is an exciting field of activity.

The cooperation with ZF takes us to areas where we simply would not have had the chance to become involved with. Motorsport is always looking for special solutions to become that one second faster and better than all the others.

Without the cooperation with ZF and our technician, there would be no „LDC Nivomat“ today, with which we already operate successfully in many countries.





Produkte und die damit verbundenen versprochenen Lieferzeiten werden u.a. von Sergej Miller so lange zuverlässig in der Produktion begleitet bis diese versandbereit im Ausgang landen.

Products and the associated promised delivery times are inspected so reliably by Sergej Miller in the production until they are ready to be shipped.

## 11 Arbeitsvorbereitung

Die Aufträge werden sorgfältig geplant, so dass diese rechtzeitig in der Produktion eingehen, um von einem Produktionsmitarbeiter per Hand zusammengebaut zu werden.

Manufaktur heißt bei uns, dass jedes Produkt nach dem Pickprozess sorgfältig von einem Mitarbeiter zusammengebaut wird und von diesem Mitarbeiter wird auch die erste Qualitätskontrolle durchgeführt.

Bei der Hauptqualitätskontrolle werden sämtlich Werkzeuge, Halterungen, Unterlagen wie die ABE, Montage- und Bedienungsanleitung beigelegt, so dass die vollständige Sendung in den Versand gehen kann.

## 11 Order preparation

The orders are carefully planned so that they arrive in production in time to be manually assembled by a production worker.

Our manufacturing process ensures that, after the picking process, every product is carefully assembled by an employee and this employee also carries out the first quality control.

In the main quality control all tools, brackets, documents such as the ABE, installation and operating instructions are enclosed, so that the completed order can go to the shipping department.





Unsere Produktion findet ebenfalls im Neubau statt und firmiert sich unter WPP Wilbers GmbH, eine Tochtergesellschaft.

Our production also takes place in the new building and operates under WPP Wilbers GmbH, a sister company of Wilbers Products.

## 12 Produktion WPP

Ein Team aus langjährig beschäftigten und erfahrenen Mitarbeitern sorgt täglich für eine ordentliche Zahl von Federbeinen und Gabeln, die alle nach einem individuellen Wunsch unserer Kunden zusammengestellt und in einer Stückliste produziert werden. Kunden aus den USA, Asien oder Europa haben sehr unterschiedliche Vorstellungen und Gewichte, hierzu braucht es eine passende Abstimmung. Dazu kommen die unterschiedlichen Einsatzbereiche und Wünsche der Kunden.

## 12 Production WPP

A team of experienced, long-term employees build an impressive amount of shock absorbers and forks, which are all assembled according to the individual specifications of our customers and the corresponding Build List. Customers from the USA, Asia or Europe have very different requirements, applications and weights, this means that we have to work to different specifications.

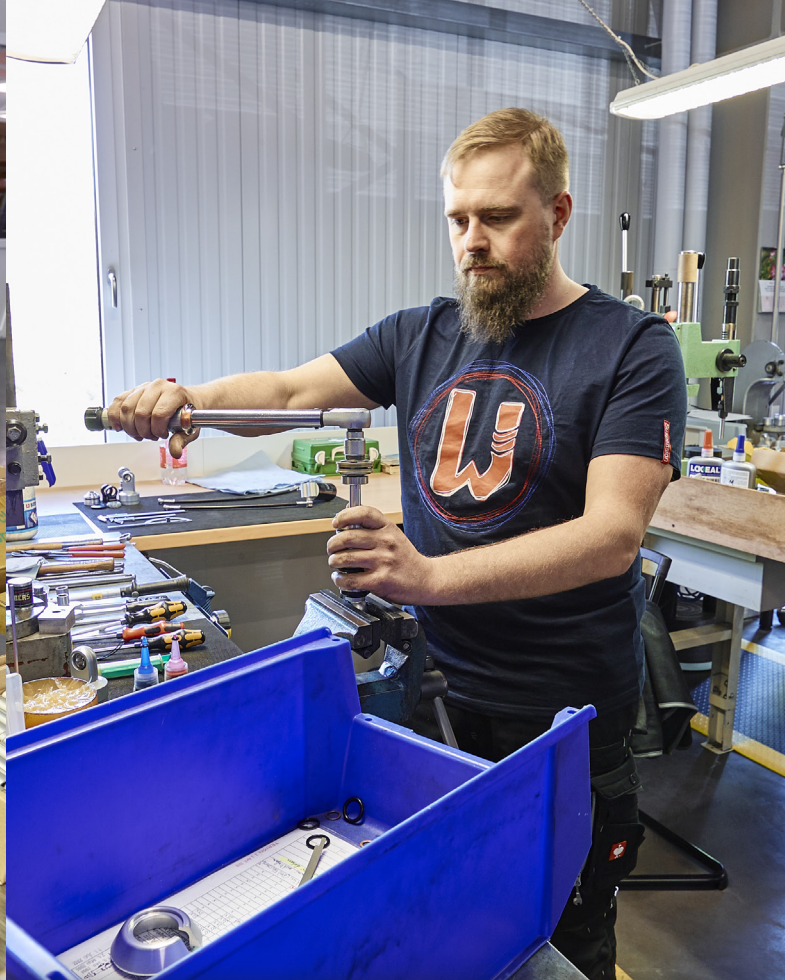




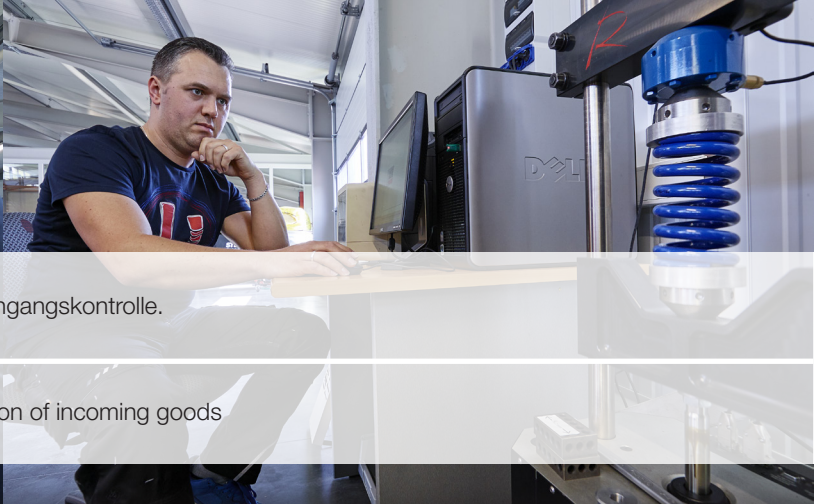
*Feinstes Handwerk  
für ein tolles Fahrwerk.  
The finest craftsmanship  
for a great suspension  
product.*











Eingangskontrolle.

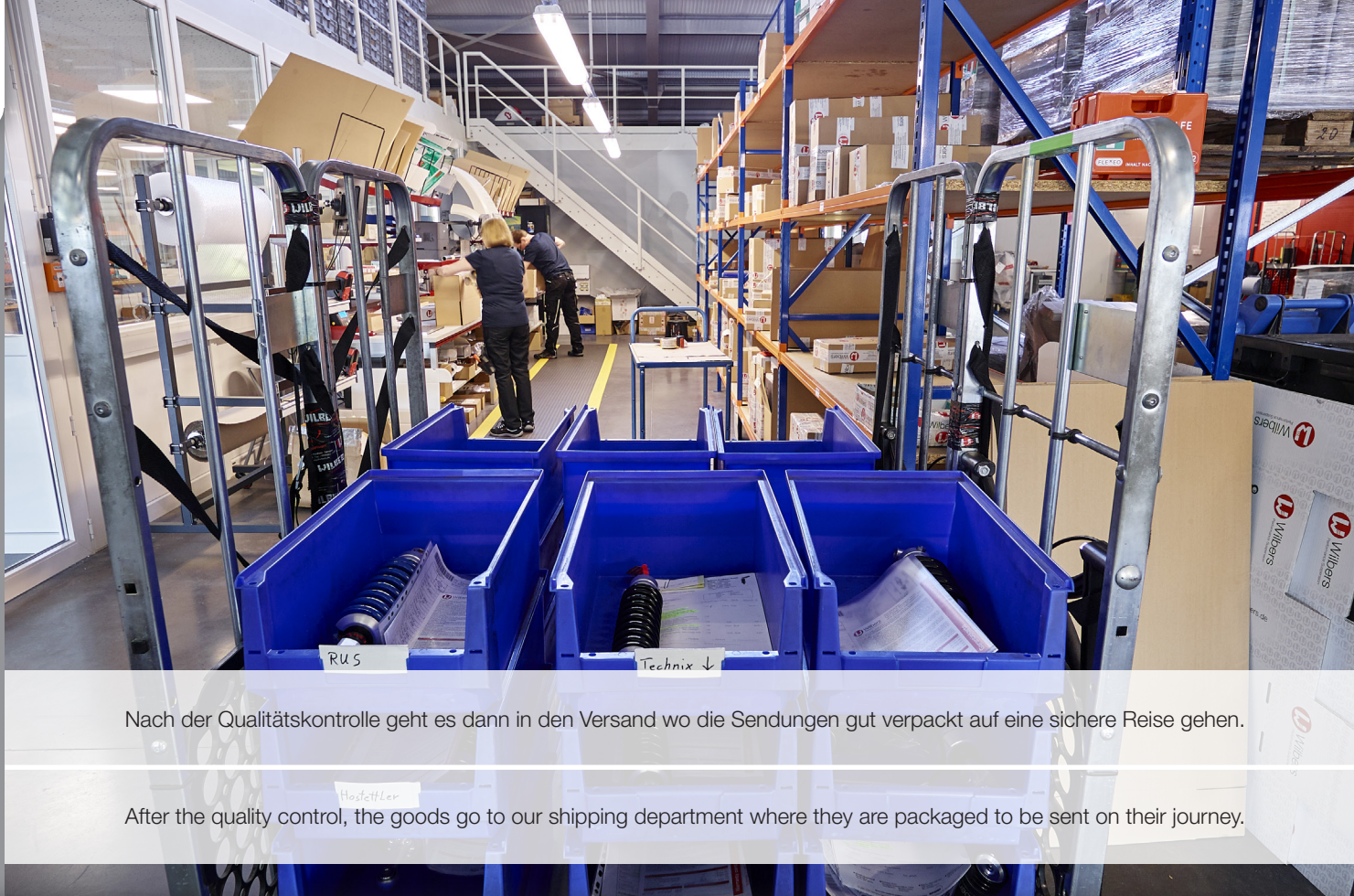
Inspection of incoming goods



100% aller Eingangsprodukte bekommen eine festgelegte Eingangskontrolle bevor sie eingelagert werden.  
Eine wichtige Voraussetzung für eine langjährige Haltbarkeit.

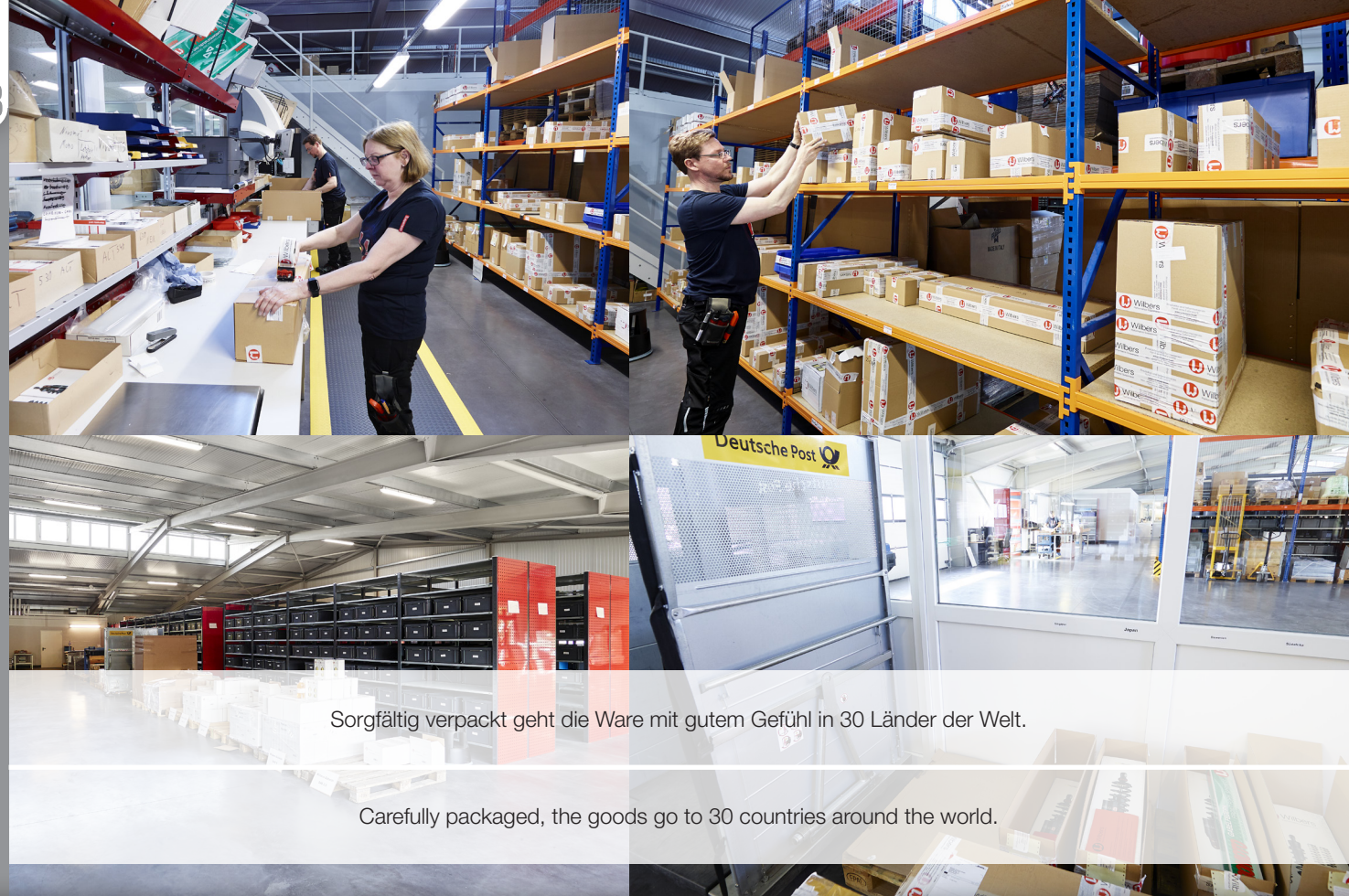
100% of all incoming products receive a pre-defined inspection before they are stored.  
An important prerequisite for long-lasting durability.





Nach der Qualitätskontrolle geht es dann in den Versand wo die Sendungen gut verpackt auf eine sichere Reise gehen.

After the quality control, the goods go to our shipping department where they are packaged to be sent on their journey.



Sorgfältig verpackt geht die Ware mit gutem Gefühl in 30 Länder der Welt.

Carefully packaged, the goods go to 30 countries around the world.









Nach etwa einem Jahr Bauzeit konnten wir die Fertigstellung feiern.

After about a year of construction, we were able to celebrate the completion of the building.





Das letzte bebaubare Grundstück ist als nächstes dran! Ein neues Verwaltungsgebäude ist in der Planung und wird voraussichtlich 2020 fertiggestellt.

The last buildable plot is next! A new administration building is being planned and is expected to be completed in 2020.

## Blick in die Zukunft

Die Kooperation mit ZF gibt uns neue Chancen, die wir nutzen und umsetzen wollen. Es wird weitere neue Produkte geben, Produkte die in der Zukunft große Chancen im Aftermarkt haben werden, Produkte die wir schon heute im Motorsport und Sonderprojekten einsetzen.

Unsere Fahrwerksprodukte werden intelligenter, lassen sich künftig per App bedienen. Es wird spannend. Wir wollen vorbereitet sein!

## Looking to the future

The cooperation with ZF gives us new opportunities that we want to implement and develop. There will be more new products; products that will have great opportunities in the aftermarket and products that we already use today in motorsport and special projects.

Our suspension products are getting smarter and will be operated via an app in the future. It will be exciting. We want to be prepared!





**Wilbers**  
Performance Suspension

**Wilbers Products GmbH**

Frieslandstr. 6 - 10 · 48527 Nordhorn

Telefon: +49(0)5921 72717-0

Telefax: +49(0)5921 72717-77

info@wilbers.de

www.wilbers-shop.de · www.wilbers.de

